საჯარო სამართლის იურიდიული პირი
სამედიცინო საქმიანობის სახელმწიფო რეგულირების სააგენტო

Legal Entity of Public Law
State Regulation Agency for Medical Activities

KA030299610804219

საქართველო, თბილისი 0119; აკ.წერეთლის გამზ. 144; ტელ.: (+995 32) 725 384

144 Ak.Tsereteli ave., 0119, Tbilisi, Georgia; Tel.: (+995 32) 725 384

№ 02/8187 **18 / თებერვალი / 2019 წ.**

თბილისი, დავით აღმაშენებლის ხეივანი მე-12 კმ
შპს „ბეტა პლუს ფერტილიტი"
ქალბატონ მაკა რატიანს

თქვენი წერილის (25.01.19, N9965) პასუხად გაცნობებთ, რომ დაწესებულება, რომელიც ახორციელებს ამბულატორიულად /დღის სტაციონარის პირობებში მაღალი რისკის შემცველი საქმიანობებს, ექვემდებარება ტექნიკური რეგლამენტით გათვალისწინებული პირობების დაკმაყოფილებას და შეტყობინების წარმოდგენას, დადგენილი წესის (2010 წლის 22 ნოემბრის N359 დადგენილება და საქართველოს შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის მინისტრის 2010 წლის 7 დეკემბრის N398/ნ ბრძანება) შესაბამისად. „ლიცენზიებისა და ნებართვების შესახებ" საქართველოს კანონის თანახმად, ამბულატორიული სამედიცინო საქმიანობები ლიცენზირებას და ნებართვას დაქვემდებარებულ საქმიანობათა ჩამონათვალში გათვალისწინებული არ არის.

,,ამბულატორიულად/დღის სტაციონარის პირობებში განსახორციელებელი მაღალი რისკის შემცველი სამედიცინო საქმიანობის მომსახურების შეტყობინების რეესტრის" მიხედვით, შპს ,, ბეტა პლუს ფერტილიტი''-ს (ს/ნ 405277640, თბილისი, აღმაშენებლის ხეივანი მე-12 კმ) მიერ 2018 წლის 3 ივლისს წარმოდგენილია შეტყობინება საქმიანობაზე ,,მეანობა-გინეკოლოგია'' .

საქართველოს შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის მინისტრის 2015 წლის 30 მარტის 01-8/ნ ბრძანების „საექიმო სპეციალობათა პროფესიული კომპეტენციების დამტკიცების შესახებ" (დანართი 29, მუხ. 5, პუნქ.,,ბ'') თანახმად, დამოუკიდებელი საექიმო საქმიანობის სუბიექტს, რომელიც ფლობს სახელმწიფო სერტიფიკატს საექიმო სპეციალობაში ,,მეანობა-გინეკოლოგია'' შეუძლია შეასრულოს შემდეგი რეპროდუქციული ტექნოლოგიები: ფოლიკულომეტრია, ფოლიკულების ტრანსვაგინალური პუნქცია, განაყოფიერებული კვერცხუჯრედის გადატანა საშვილოსნოს ღრუში, საკვერცხეების სტიმულაციების სქემები, ჰიპერტიმულაციების მართვა და მკურნალობა ასევე, საშვილოსნოსშიგა ინსემინაციების ჩატარება.

საქართველოს შრომის, ჯანმრთლობისა და სოციალური დაცვის მინისტრის 2003 წლის 22 მაისის № 119/ნ ბრძანების ,,სამედიცინო და ფარმაცევტული დაწესებულების პასპორტის დამტკიცების შესახებ'' თანახმად, სპეციალობის ,,რეპროდუქტოლოგია'' სამედიცინო საქმიანობის მოცულობა ითვალისწინებს: წინასწარ მეუღლეების გამოკვლევას, უშუალოდ ინ ვიტრო განაყოფიერების ეტაპებს (ოვულაციიის სტიმულაცია, საკვერცხეების ტრანსვაგინალური პუნქცია, კვერცხუჯრედების განაყოფიერება სპეციალური მეთოდით დამუშავებული სპერმით, ემბრიონების გადატანა საშვილოსნოში).

პატივისცემით,

ხელმოწერილია/
შტამპვასმულია
ელექტრონულად

სააგენტოს უფროსის მოადგილე პაატა ბუკია

GEORGIA. NOTARY KETEVAN GRIGO

Legal Entity of Public Law

State Regulation Agency for Medical Activities

KA030299610804219

Address: #144 Ak. Tsereteli ave., 0119, Tbilisi, Georgia Tel: (+995 32) 725 384

02/8187

February, 18th , 2019

To Maka Ratiani
Director of Beta Plus Fertility, LLC
Agmashenebeli alley 12th km, Tbilisi

In response to your letter (25.01.19, #9965) we are writing to inform you that a facility carrying out an ambulatory/outpatient/day care high-risk medical activities, is subject to the terms of and shall submit notice according to technical regulations, pursuant to the established rule (Resolution #359 dated November 22th, 2010 and Decree #398/N issued on December, 7th, 2010 by the Ministry of Labour, Health and Social Affairs of Georgia). According to the "Law of Georgia on Licenses and Permits", an ambulatory/outpatient/day care medical activities do not appear on the list of the activities that require licenses and permits.

Pursuant to the "Register of Notices Regarding Provision of Ambulatory/Outpatient High-Risk Medical services", a Notice on Performing an Activity "Obstetrics and Gynecology" was submitted by Beta Plus Fertility, LLC (ID Code 405277640, Agmashenebeli alley 12th km, Tbilisi) on July, 3rd, 2018.

According to the Decree #01-8/N on Approval of Professional Competences of Medical Specialties (Annex 29, art. 5, paragraph "B") issued on March, 30th, 2015 by the Minister of Labour, Health and Social Affairs of Georgia, an independent person carrying out medical activities, holding a State Certificate in Medical Specialty "Obstetrics & Gynecology" is entitled to employ the following reproductive technologies: folliculometry, transvaginal puncture of the follicles, transfer of fertilized eggs into the uterus, schemes of ovarian stimulation for oocyte retrieval, management of hyperstimulation and treatment for hyperstimulation, intrauterine insemination.

Pursuant to the Decree #119/N on "Approval of Passports for Medical and Pharmaceutical Facilities" issued on May, 22nd, 2003 by the Minister of Labour, Health and Social Affairs of Georgia, a medical activity "Reproductology" involves the following: preliminary examination of spouses, in vitro fertilization (IVF) stages (ovarian stimulation, transvaginal puncture of ovarian cysts, eggs fertilized by means of specially processed sperms, transfer of embryos into the uterus).

Sincerely Yours,
Paata Bukia
Deputy Head of the Agency

Signed
Stamp affixed
Electronically

The Document bears an original signature and the seal of the Ministry of Internally Displaced Persons from the Occupied Territories, Accommodation and Refugees of Georgia is affixed

I hereby certify the same is a complete and correct translation of the original document. I am competent to translate from Georgian into English. Translator: Tinatin. Ratiani

INDIVIDUAL OWNER TINATIN RATIANI TRANSLATOR
GEORGIA

სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის ნომერი	N190234176
სანოტარო მოქმედების რეგისტრაციის თარიღი	04.03.2019 წ
სანოტარო მოქმედების დასახელება	დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული მთარგმნელის ხელმოწერის დამოწმება
ნოტარიუსი	ქეთევან გრიგოლია
სანოტარო ბიუროს მისამართი	ქ.თბილისი ვაჟა-ფშაველას 45, მესამე სართული
სანოტარო ბიუროს ტელეფონი	593 127322
სანოტარო მოქმედების ინდივიდუალური ნომერი	11299810730119

სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება–გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ–გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18

მე, საქართველოს ნოტარიუს ქეთევან გრიგოლიას ორიათას ცხრამეტი წლის 04 მარტს, ბიუროში, რომელიც მდებარეობს მისამართზე: ქ. თბილისი, ვაჟა ფშაველას №45, მე-3 სართულზე, მომმართა თინათინ რატიანმა (პირადი №60002011370, პროფესიით ინგლისური და გერმანული ენების მასწავლებელი), რომელსაც სურდა მის მიერ თარგმნილ დოკუმენტზე ხელმოწერის სანოტარო წესით დამოწმება.

მე, ნოტარიუს ქეთევან გრიგოლიამ შევამოწმე თინათინ რატიანის ქმედუნარიანობა და ვადასტურებ რომ მის ქმედუნარიანობაში ეჭვის შეტანის საფუძველი არ მქონდა. შევამოწმე მისი უფლებამოსილება (დიპლომი № AA 0003336 გაცემული 1998 წ. ი.ჭავჭავაძის სახ. დასავლურ ენათა და კულტურათა სახელმწიფო ინსტიტუტის მიერ, სარეგისტრაციო №354).

მე, ნოტარიუსმა ქეთევან გრიგოლიამ გავაფრთხილე თარჯიმანი იმ პასუხისმგებლობის შესახებ, რაც დადგენილია არასწორი თარგმანის შემთხვევაში, რის შემდეგაც ჩემი თანდასწრებით მოაწერა ხელი წინამდებარე თარგმანს.

ნოტარიუსის საზღაური: საქართველოს მთავრობის 2011 წლის 29 დეკემბრის №507 დადგენილებით დამტკიცებული „სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისთვის დადგენილი საფასურის ოდენობების, მათი გადახდევინების წესისა და მომსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ" 31.3, 39.1 მუხლებისა და საგადასახადო კოდექსის 169-ე მუხლის თანახმად 2 ლარი + დღგ 0,36 ლარი + სანოტარო მოქმედებათა ელექტრონული რეგისტრაციის საფასური 2 ლარი, სულ 4,36 ლარი.

I, Notary Ketevan Grigolia, Notary of Georgia, whose notary office is located at 45 Vazha Pshavela ave., the floor 3RD, Tbilisi, on March 04, 2019 was applied by Tinatin Ratiani to certify the authenticity of the translation of the document (personal №60002011370, a secondary school teacher of English and German languages by profession).

I, Notary Ketevan Grigolia, checked capabilities of Tinatin Ratiani, and I Confirm that I have no reason to suspect her capabilities. I checked her authority (Diploma № AA 000336 issued by I. Chavchavadze State Institute of Western Languages and Cultures, registration № 354).

I warned the translator about her responsibility for the correctness of the translation, and after that she signed the presented document in my presence.

Pursuant to the Regulation #507 issued by the Government of Georgia on December 29th, 2011 regarding "Notary activities implementation fees and the approval of the fees established for Notary Chamber of Georgia, the rules applicable to payment of these fees and the terms the services are rendered" article 31. 3 and 39. 1 and Article 169 of the Tax Code of Georgia:
Notary fee is charged: 2 GEL + 0,36 VAT + 2 GEL electronic registration fee: Total GEL 4,36

ნოტარიუსი ქეთევან გრიგოლია

Notary Ketevan Grigolia